



552353A



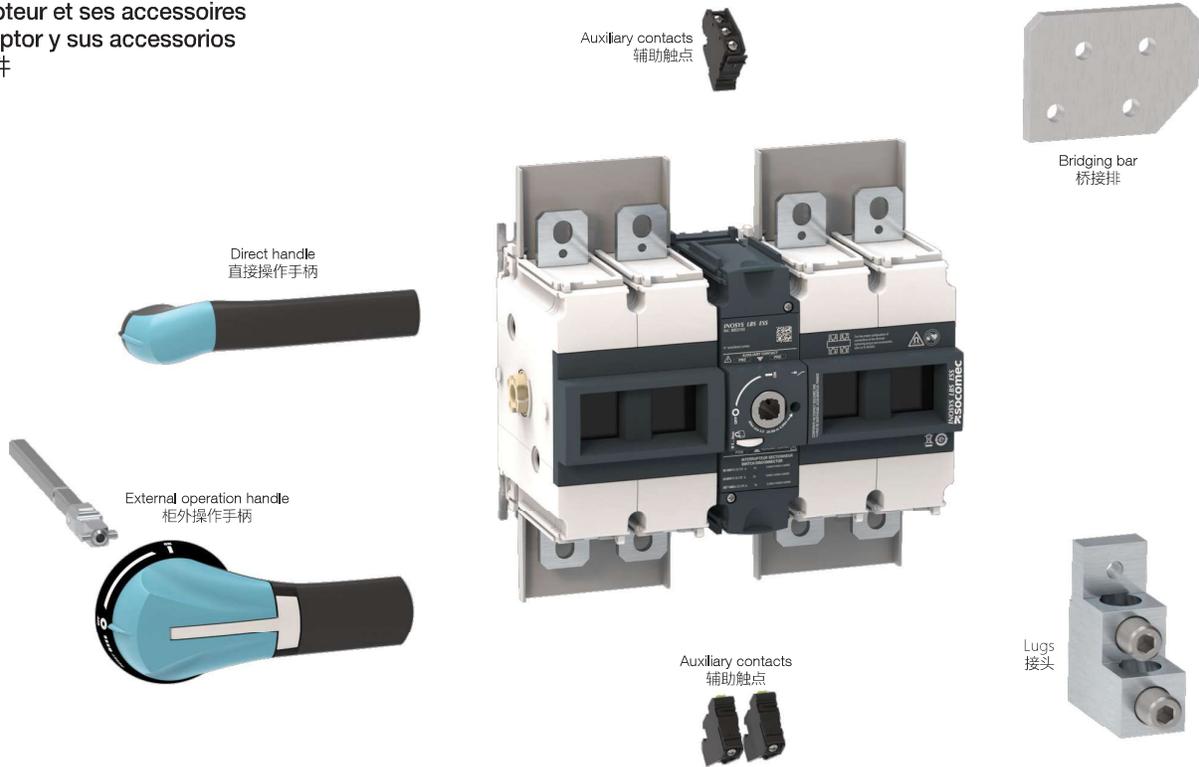
To download, brochures, catalogues and technical manuals:
www.socomec.com/operating-instructions
www.socomec.com

INOSYS LBS

PV / DC switches – 800 to 1600 A
PV/DC开关 – 800至1600 A
IEC: 86Pxxxxx / IEC & UL: 87Pxxxxx
IEC: 86Exxxxx / IEC & UL: 87Exxxxx
Suitable for outdoor use

IEC	800 A / 1000 A / 1250 A 1400 A / 1600 A	
UL	800 A / 1000 A 1200 A	

Switch and accessories
L'interrupteur et ses accessoires
El interruptor y sus accesorios
开关和附件

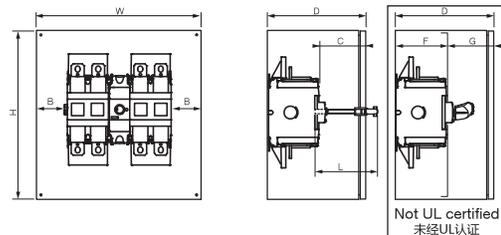


Minimum enclosure dimensions UL98B, IEC
Dimensions minimum des coffrets UL98B, IEC
Dimensiones minimas de las cajas UL98B, IEC
最小机壳尺寸UL98B, IEC

Minimum UL enclosure size / 最小机壳尺寸

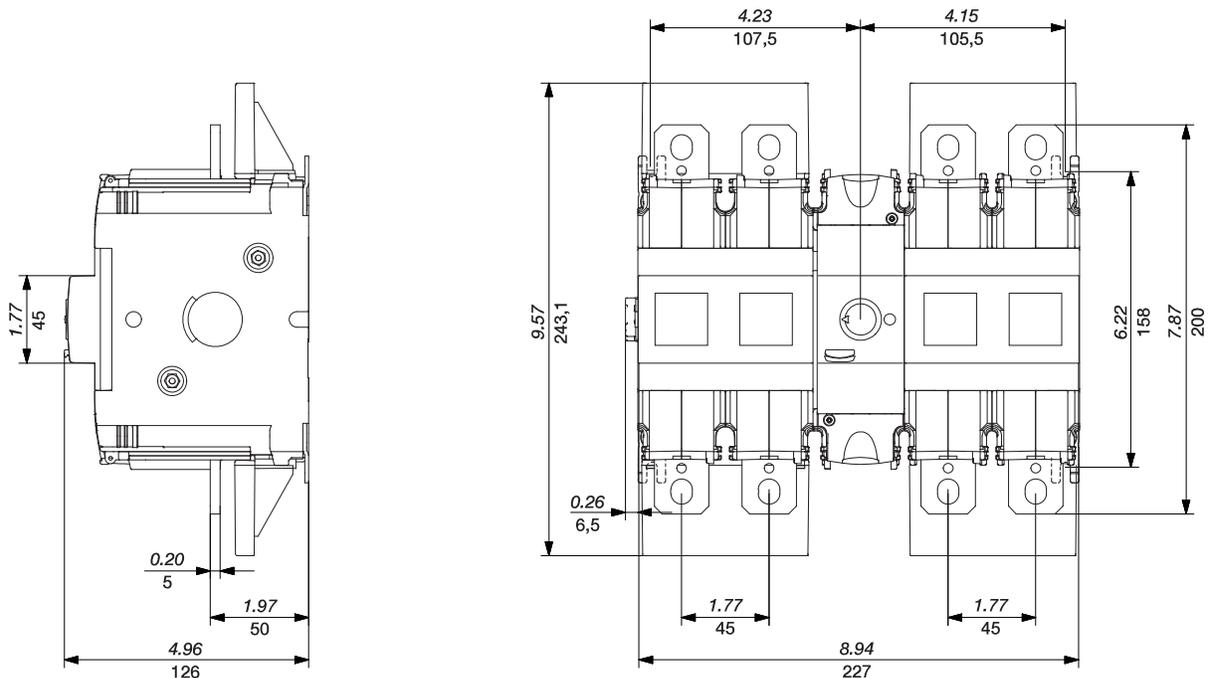
	H 高 (in/mm)	W 宽 (in/mm)	D 深 (in/mm)
800 A			
1000 A	71/1800	48/1200	20/500
1200 A			

External enclosure dimension.
Dimension extérieure du coffret.
Dimensiones externas de la caja.
机壳外部尺寸

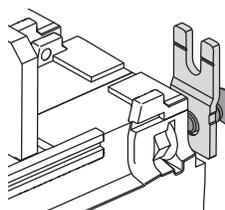


Not UL certified
未经UL认证

Clearance 间距	Each PV circuit up to 1500 VDC 2P	
	in	mm
B min.	1.50	38,1
C min.	1.08	27,5
F min.	5.41	137,5
G min.	0.5	12,7



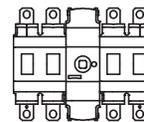
Mounting / Montage /
Montaje / 安装



+ PZ 2
22.12 lb.in
2,5 Nm

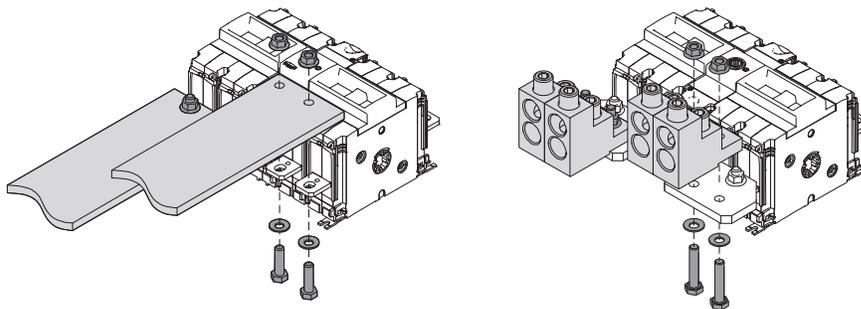
Mounting orientation / Sens de
montage / Sentido de montaje
安装方向

Only one mounting orientation allowed
Un seul sens de montage autorisé
Solo se permite una orientación de
montaje
只允许一种安装方向



Connection with LUGS or bars (UL application) or bars (IEC application) recommended
Raccordement avec bornes à cage ou barre (application UL) ou barre (application IEC) recommandé
Se recomienda la conexión con terminales o barras (aplicación UL) o barras (aplicación IEC)
推荐使用接线片或棒 (UL 应用) 或棒 (IEC 应用) 连接

Electrical clearances minimum distances (in/mm) 电气间距最小距离(in/mm)	
Phase/phase 相/相	Phase/ground-earth 相/接地
1 / 25,4	0.83 / 21



without accessories
不带附件

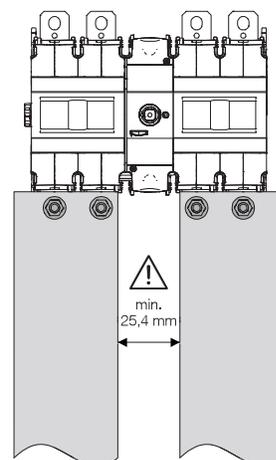
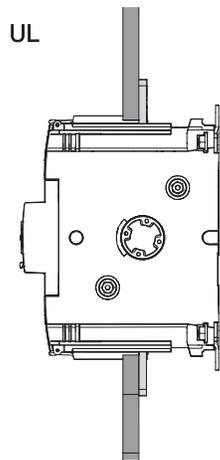
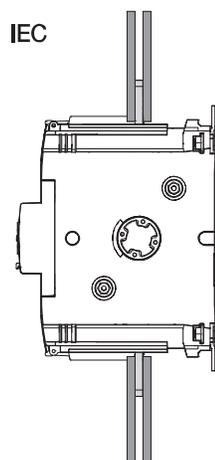


Product Rating (A) 产品额定值(A)	Designation Designación 名称	Ref. lugs Réf. bornes à cage Ref. bornes 接头产品 编号	(1) Accessories Accessoires 附件	Quantity per reference Quantité par ref Cantidad por referencia 每个产品编号包含的数量	Openings per lug Nombre de points de connexion Numero de puntos de conexión 每个端子接头的开口	Size Section Sección 尺寸		Pressure screw torque Couple de serrage vis de pression Par de apriete tornillo de presión 压力螺钉力矩			Bolt torque Couple de serrage boulon Par de apriete tornillo 螺栓力矩						
						min. 最小	max. 最大	lb.in	Nm	Size 尺寸	lb.in	Nm	Size 尺寸	in	mm		
275 - 500	 CMC PV2-600	39542060	8409 1600 (up to 2 lugs) (1)	2	2	2	600 KCMIL	375	42,4	○	3/8	310	35	●	15 17	2.74	69,7
		39543060		3													
		39544060		4													

! (1) Accessory is mandatory to mount the lugs on the product terminal / Accessoire obligatoire pour monter les lugs sur les bornes de produit
El accesorio es obligatorio para montar las lengüetas en el terminal del producto / 必须使用附件将凸耳安装在产品终端上

Recommended connection with cables or bars (IEC & UL application)
 Raccordement câble ou barre recommandé (application IEC & UL)
 Conexión recomendada para cables y pletinas (aplicación IEC & UL)
 建议的电缆或铜排连接 (IEC&UL应用)

UL rating	Nominal Cu cable section Section nominale câbles rigides Cu Sección máx. de cables de cobre rigidos 额定铜电缆横截面	Nominal Al cable section Section nominale câbles rigides Al Sección máx. de cables de Alu. rigidos 额定铝电缆横截面	Busbar dimensions Dimensions du jeu de barres Dimensiones de la barra colectora 非隔离铜排	Tightening torque Couple de serrage Par de apriete 拧紧力矩	Size 	
800 A	3 x 500 kcmil / 4 x 500 kcmil	4 x 400 kcmil	1 x 10 x 100 mm	309,77 lb.in 35 Nm		15 - 17
1000 A	4 x 400 kcmil	4 x 600 kcmil				
1200 A	4 x 600 kcmil	-	-	-	-	-

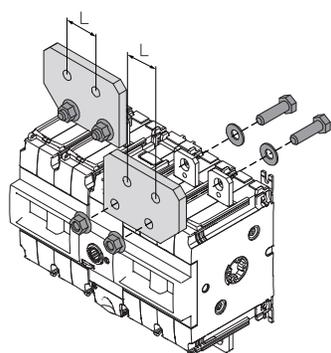


IEC application	
Rating	Busbar dimensions
800 A	2 x 5 x 50 mm
1000 A	2 x 5 x 60 mm
1250 A	2 x 5 x 80 mm
1400 - 1600 A	2 x 5 x 100 mm

Mounting of jumpers / Montage des barres de pontage
 Montaje de las pletinas de unión / 安装桥接排

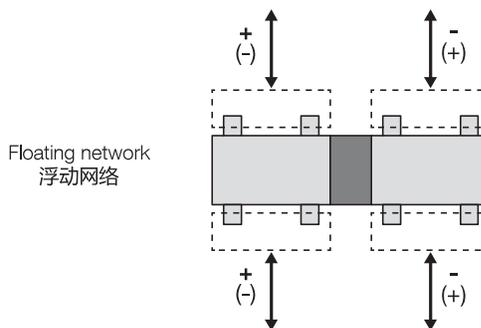


84091600
 L= 1.50 in / 38 mm



Pole connection in series / Configuration raccordement
 Conexión de los polos en serie / 串联极

1 PV circuit - up to 1500 VDC
 1个PV回路 - 可达1500 VDC

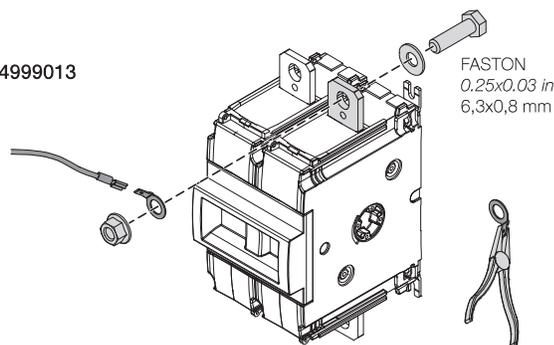


For ungrounded systems, see NEC 690.35 (NEC2008, NEC2011, NEC2014, NFPA70).
 对于未接地的系统, 请参阅NEC 690.35 (NEC2008, NEC2011, NEC2014, NFPA70)。

Voltage taps
 Cosse prise tension
 Kit de toma de tensión
 电压分接头



Ref./ 产品编号 84999013
 Not UL certified
 未经UL认证



FASTON
 0.25x0.03 in
 6,3x0,8 mm

MOUNTING

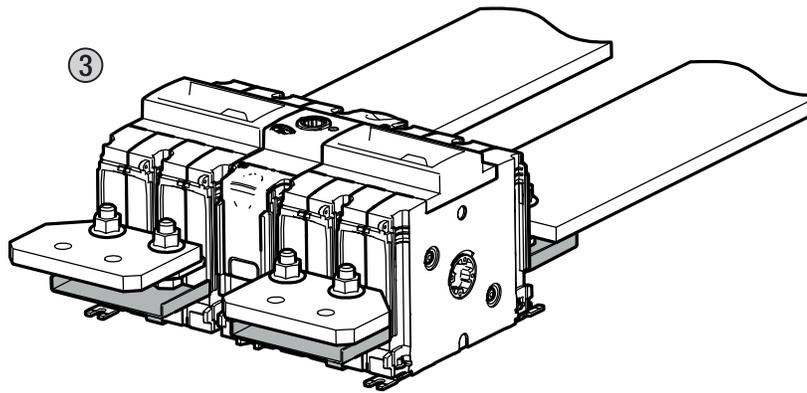
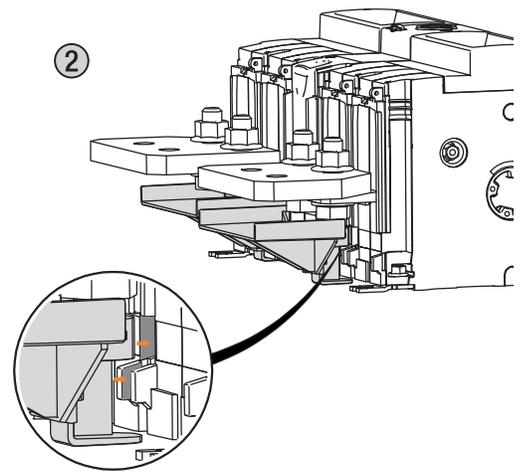
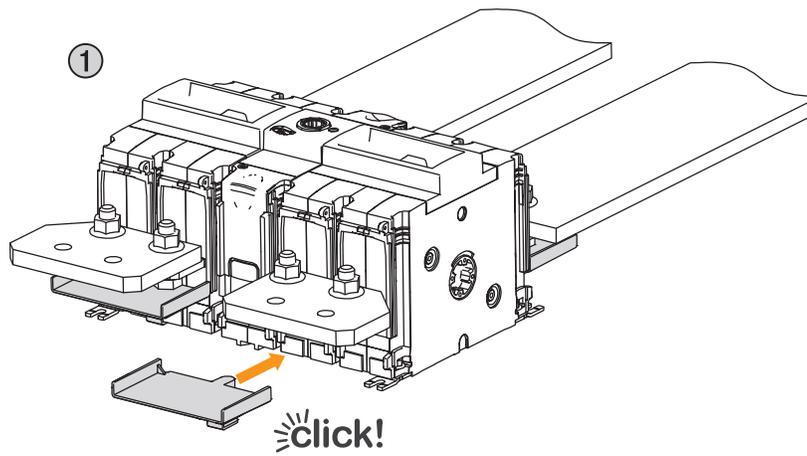
MONTAGE

MONTAJE

! COMPULSORY

! OBLIGATOIRE

! OBLIGATORIO

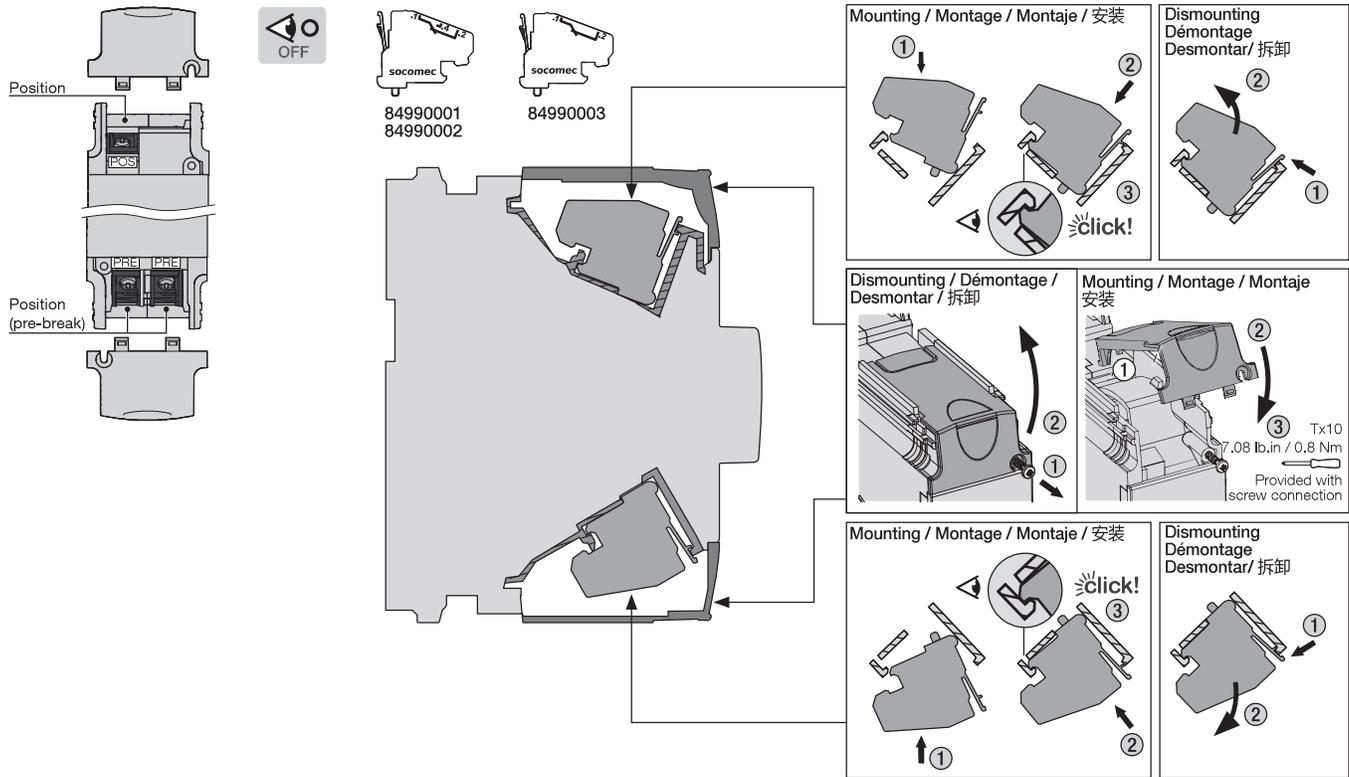


Mounting of auxiliary contacts / Montage des contacts auxiliaires / Montaje de los contactos auxiliares / 安装辅助触点

Ref. 产品编号	Type 类型	Min. current (A) 最小电流(A)	Ith (A)	Operating Current Ie (A)/ 工作电流Ie(A)				
				24 VDC	48 VDC	230 VDC	440 VDC	690 VDC
				DC-14	DC-14	AC-15	AC-15	AC-15
84990001	NO/NC standard	12.5 mA / 24 V	10	1	0.2	4	4	-
84990002	NO/NC low level	1 mA / 4 V	10	1	0.2	2	1	-
84990003	NC 600V	10 mA / 24 V	10	1	0.2	4	4	0.5

Cu	75° C min / 最小75° C
	AWG min 1x 20 / 2x 16 AWG max 1x 14 / 2x 14 min 1x 0,5 mm2 / 2x 1,5 mm2 max 1x 2,5 mm2 / 2x 2,5 mm2
	0,31in / 8mm
	Flat 5 / 平面5 - PZ 2 - 7.08 lb.in / 0,8 Nm

Line terminals of the two auxiliary contacts placed side by side must be of the same polarity. Surrounding temperature max: 75 °C (UL only)
 Les raccordements entre deux contacts auxiliaires côte à côte doivent être de la même polarité. Température de proximité max: 75 °C (UL seulement)
 Conexiones de entrada de los contactos auxiliares adyacentes deben ser de la misma polaridad. Temperatura cerca max: 75 °C (sólo UL)
 并排放置的两个辅助触点的线路端子必须是相同的极性。最大周围温度: 75 °C (仅UL) .



Verification of the product and its installation before power ON / Vérification du produit et de son installation avant mise en service
 Verificación del producto y de su instalación antes de la puesta en marcha / 接通电源前, 验证产品及其安装。

Action to be performed Action à effectuer Acción a realizar 需执行的操作	Final state of the product Etat final du produit Estado final del producto 产品的最终状态	State auxiliary contact / 辅助触点状态		Padlock feature on the product 产品上的挂锁功能
		PRE (Pre-break) PRE (预断开)	POS (contact ON position) POS (触点打开位置)	
<p>Handle from 0 to 1 手柄从0到1</p>				NO 不能
<p>Handle from 1 to 0 手柄从1到0</p>				Possible 可以

1) Periodic check

During installation operation or after a long period of shutdown, maintenance is recommended and consist in mechanical as described above (recommended frequency for maintenance: 1 times per year).

1) 定期检查

执行安装操作过程中或长时间关机后, 建议进行维护并包括上述机械 (建议维护频率: 每年1次)。

1) Vérification périodique

En cours d'exploitation et selon les règles en vigueur ou après un arrêt prolongé ou un défaut, il est recommandé de faire les vérifications ci-dessus (recommandé 1 fois par an).

1) Verificación periódica

Quando el producto está funcionando y según las reglas vigentes o después de un paro prolongado o de un defecto, se recomienda realizar las verificaciones mencionadas más arriba (1 vez cada año).

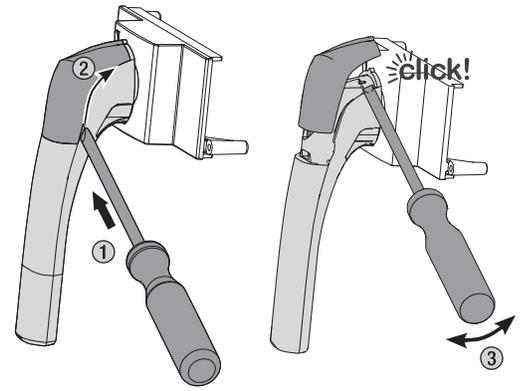
Direct handle mounting / Montage poignée direct
Montaje mando directo / 安装直接操作手柄

Not UL certified
未经UL认证

Ref./ 产品编号
849950x2
849950x3
x = 2 or 3

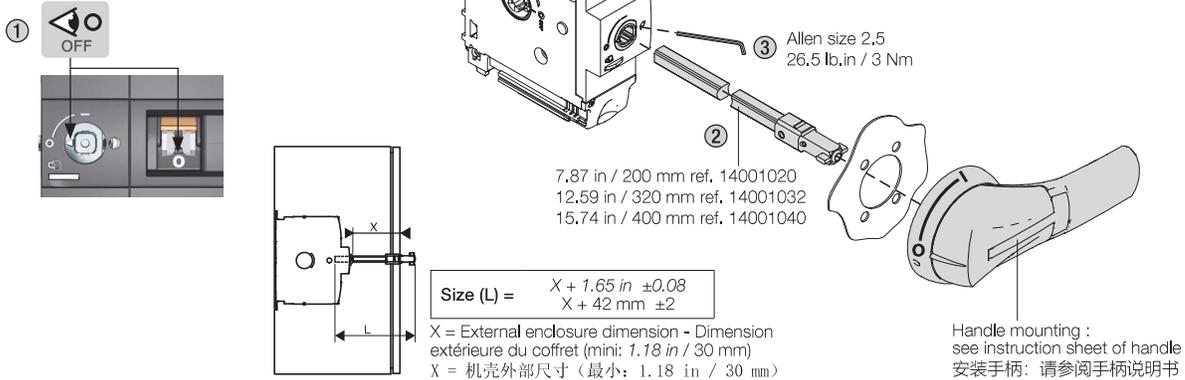


Cover dismantling / Démontage du capot
Desmontar la cubierta / 拆除护盖



External front operation handle
Commande frontale
Mando frontal
正面柜外操作手柄

Ref./ 产品编号
14AX6111
14AX2111
142X2111
742X2111
742X6111
X = D, E, F or G



Padlocking on handle or product
Cadenassage sur produit ou poignée
Enclavamiento sobre el producto o sobre el mando
将挂锁安装在手柄或产品上

